

Piquet pour l'avenir

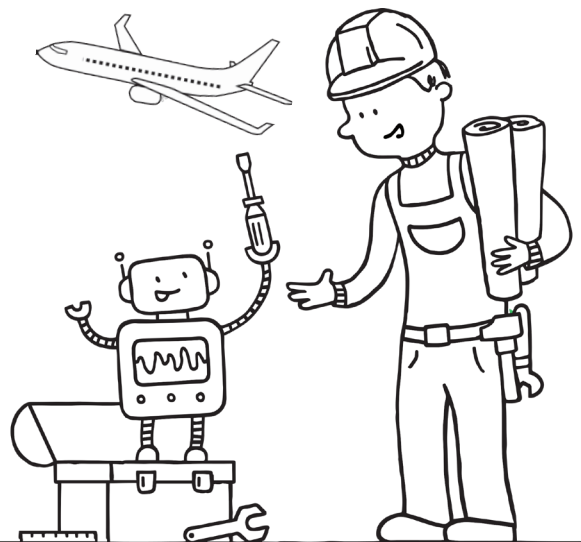
Solidarité pour un futur commun de l'aviation luxembourgeoise !

Les syndicats LCGB et NGL-SNEP saluent l'initiative du gouvernement d'avoir convoqué une réunion « Tripartite pour le secteur de l'aviation », qui aura lieu le 14 juillet 2020.

Compte tenu de la situation économique générale de l'industrie mondiale de l'aviation, le Luxembourg se retrouve face à de grands défis. A travers les derniers mois, l'ensemble des salariés du secteur de l'aviation luxembourgeoise ont en effet fait preuve d'un engagement exemplaire tout en acceptant des sacrifices personnels parfois considérables permettant à Luxair, luxAirport et Cargo-lux de jouer un rôle significatif dans la lutte contre la pandémie COVID-19.

Afin de reconnaître cet engagement tout en pérennisant les emplois du secteur, les syndicats LCGB et NGL-SNEP revendiquent :

- la sauvegarde des emplois au Luxembourg moyennant des garanties et par
 - l'extension du chômage partiel pour les entreprises concernées ;
 - la création de structures de gestion de sureffectifs comparables à la cellule de reclassement (CDR) de la sidérurgie ;
- la limitation du recours à des contrats de travail précaires (intérimaires, CDD, saisonniers, « contractors », etc.) ;
- la création d'un concept global de pérennisation des entreprises du secteur de l'aviation luxembourgeoise, qui permet aux entreprises de préparer l'après-crise, tout en garantissant des emplois de qualité et en offrant des perspectives aux salariés.



INFO

Kundgebung „Zukunft Luftfahrt“

Vereint für eine gemeinsame Zukunft der luxemburger Luftfahrt!

Die Gewerkschaften LCGB und NGL-SNEP begrüßen die Initiative der Regierung, am 14. Juli 2020 eine „Tripartite“ für den Luftfahrtsektor einzuberufen. Angesichts der globalen Wirtschaftslage der Luftfahrtindustrie steht auch Luxemburg vor großen Herausforderungen. In den vergangenen Monaten haben zudem alle Mitarbeiter in der Luftfahrt ein beispielhaftes Engagement gezeigt und dabei zum Teil erhebliche persönliche Opfer in Kauf genommen, damit Luxair, luxAirport und Cargolux ihre bedeutende Rolle im Kampf gegen die COVID-19-Pandemie erfüllen konnten.

Als Anerkennung für dieses Engagement und um die Arbeitsplätze in diesem Sektor zu erhalten, fordern die Gewerkschaften LCGB und NGL-SNEP:

- den Erhalt der Arbeitsplätze am Standort Luxemburg durch entsprechende Garantien unter Einbeziehung der nachfolgenden Maßnahmen:
 - Ausweitung der Kurzarbeit „Chômage Partiel“ für die betroffenen Unternehmen ;
 - Schaffung von Strukturen zur sozialverträglichen Verwaltung eines eventuellen Personalüberhangs, vergleichbar mit der Wiedereingliederungsstelle (CDR) in der Stahlindustrie;
- die Begrenzung von prekären Arbeitsverträgen (Zeitarbeit, befristete Verträge, usw.).
- die Erstellung eines zukunftsorientierten Nachhaltigkeitskonzepts für alle luxemburgischen Luftfahrtunternehmen, welches den Unternehmen erlaubt, sich für die Zeit nach der Krise aufzustellen und gleichzeitig qualitativ hochwertige Arbeitsplätze garantiert sowie den Mitarbeitern eine Zukunftsperspektive bietet.

Rallye for the future

Together for a better future of the aviation sector in Luxembourg!

The unions LCGB and NGL-SNEP welcome the government's initiative to convene a "Tripartite" for the aviation sector on July 14th, 2020. Given the strained economic situation of the aviation sector, Luxembourg is facing great challenges. Over the last few months, all employees in the local aviation have shown exemplary commitment while accepting some considerable personal sacrifices, thus enabling Luxair, luxAirport and Cargolux to play a significant role in fighting the COVID-19 pandemic.

In order to recognize this commitment and to maintain job security, the LCGB and NGL-SNEP demand:

- guarantees for the safeguarding of jobs in Luxembourg along with
 - the extension of short-time working for companies in need;
 - the creation of overstaffing management structures comparable to the steel industry's reclassification unit (CDR);
- the limitation of precarious employment contracts (temporary, fixed-term, seasonal, contractors, etc.);
- the creation of a global concept for strengthening the companies operating in the Luxembourgish aviation sector, whilst enabling them to prepare for the post-crisis period, guaranteeing job quality as well as offering development opportunities for all employees.

